OTSAILA
FEBRERO

2016

© Camille Blatrix

Az

Azkuna Zentroa

AlhóndigaBilbao

www.azkunazentroa.com

AURKIBIDEA
ÍNDICE

HILEKO LANKIDETZA LA COLABORACIÓN DEL MES

castillo/corrales (Thomas Boutoux, Joachim Hamou, Benjamin Thorel)
Erakusketako komisarioak Comisarios de la exposición **fluxesfeverfuturesfiction** 5

ARTEA ETA KULTURA ARTE Y CULTURA

ERAKUSKETA EXPOSICIÓN
fluxesfeverfuturesfiction 6

ZINEMATEKA
BUSTER KEATON 10

BIdeOtik
IKUS-ENTZUNEZKO BESTELAKO NARRATIBEI BEGIRA ATENDIENDO A OTRAS NARRATIVAS AUDIOVISUALES
'CROMOSOMA CINCO' (BARTZELONA, 2012) 14

INSTALAZIO-TAILERRA INSTALACIÓN-TALLER
EXCAVACIÓN PERMANENTE. SOCIEDAD DOCTOR ALONSO
(TOMÁS ARAGAY & SOFÍA ASENCIO) 16

MUSIKA ETA SOINUA MÚSICA Y SONIDO
MUSIKA ESPERIMENTALARI BURUZKO ENTZUNALDIAK, HIZKETALDIAK ETA TAILERRAK
AUDICIONES, COLOQUIOS Y TALLERES SOBRE MÚSICA EXPERIMENTAL 18
TILL BOVERMANN & FREDRIK OLOFSSON Kontzertua Concierto 19
SOINU-SORKUNTZAKO ETA INPROBISAZIOKO TOPAKETAK ENCUENTROS DE CREACIÓN SONORA E IMPROVISACIÓN 20
SOLEÁ MORENTE Kontzertua Concierto 21

MEDIATEKA BBK

AURREZ AURRE. LITERATURA-SOLASALDIAK DIÁLOGOS LITERARIOS
PEDRO VERA / ELVIRA LINDO 24

ZIENTZIATEKA
ZIENTZIA JENDARTERATZEKO HITZALDIAK CHARLAS DE DIVULGACIÓN CIENTÍFICA 25

KONTU KONTARI. READING CHALLENGE 25

JARDUERA FISIKOKO ZENTROA CENTRO DE ACTIVIDAD FÍSICA

TAILERRAK TALLERES
Sevillanak - Acrobático Infantil - Pelbis zoroa Sevillanas - Acrobático Infantil - Suelo pélvico 26

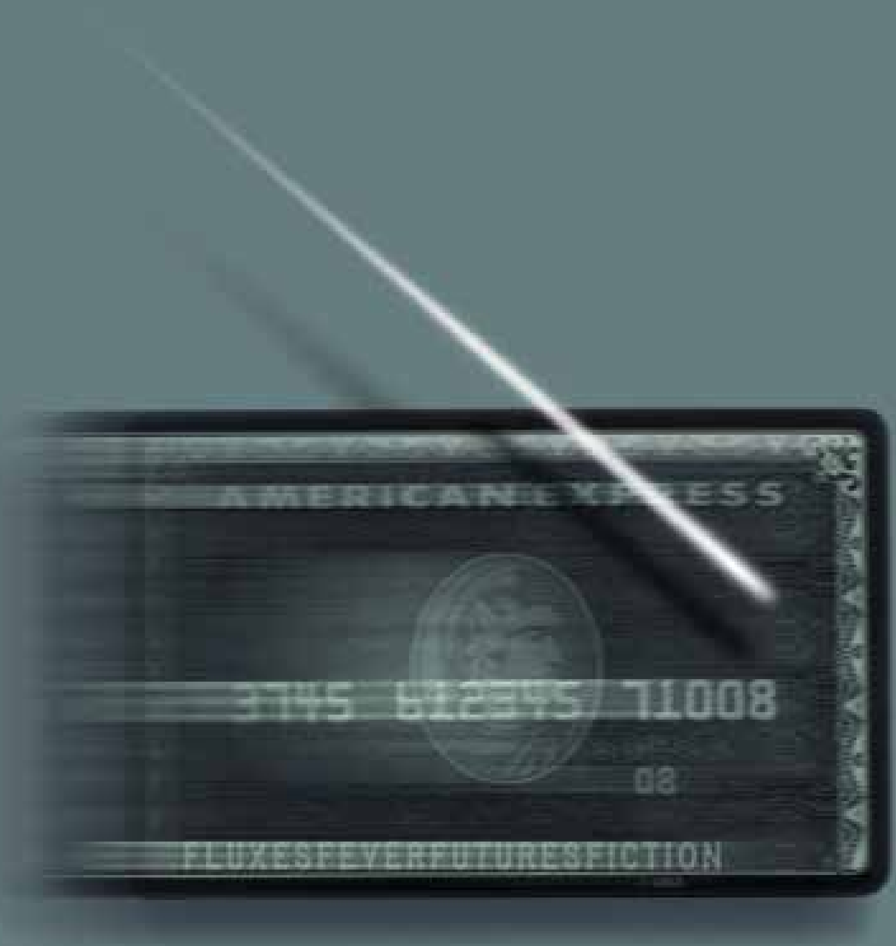
KANPO PROGRAMAZIOA PROGRAMACIÓN EXTERNA

YANN ARTHUS-BERTRAND-EN 'HUMAN' FILMAREN PROIEKZIOA
PROYECCIÓN DE LA PELÍCULA 'HUMAN' DE YANN ARTHUS-BERTRAND 28

MERKATARITZA GUNEA ESPACIO COMERCIAL

INFORMAZIO OROKORRA INFORMACIÓN GENERAL

BERRIAK NOTICIAS 34
Az SHOP 35
OTSAILEKO EKITALDIEN EGUTEGIA CALENDARIO DE ACTIVIDADES DE FEBRERO 36
PLANOA PLANO 38



© Camille Blatrix

castillo/ corrales

THOMAS BOUTOUX I JOACHIM HAMOU I BENJAMIN THOREL

Erakusketako komisarioak Comisarios de la exposición

fluxesfeverfuturesfiction

AzkunaZentroa: Zergatik bisitatu erakusketa?

castillo/corrales: Erakusketa honetan, batera bildu ditugu gure garaiko artista gazterik gailenetako batzuk, eta azken hamabost urteetan historikoki ziurtatutako zenbait artelan jarri ditugu ikusgai. Artelanak era askotako formatutan eginda daude -bideoak, eskulturak, argazkiak, instalazioak eta interpretazioak-, eta erakusketak arreta handiz zaindu du haien antolamendua, ikusleak isilik eta miraz beha ditzan. Hala ere, jarduera mental biziko uneak eragingo dituzte, eta elkarrizketa kartsuak piztuko dituzte, gauez tabernetan, afari sozialetan edo etxean bertan luzatuko direnak.

Az: Zer aurkituko du bisitariak erakusketan?

c/c: Une honetan aurrez aurre ditugun bizitza-baldintzak ulertzeko lagungarriak izan daitezken artelanak bilatzen ari bazara, ez bilatu gehiago, **fluxesfeverfuturesfiction**-ek aurkitu nahi duzuna eskaintzen dizu eta.

Ekonomia, sexualitatea, historia, boterea, teknologia, depresioa, infekzioak, eskasia eta galerak dira Azkuna Zentroko erakusketa kolektibo berezi honetan ikertzen diren gaietako batzuk.

A zer-nolako eguna bizirik egoteko.

Az: Nork hartzen du parte?

c/c: fluxesfeverfuturesfiction-ek arlo pertsonalaren eta abstraktuaren hizkuntzak biltzen ditu batera, eta alde komertzialaren eta instituzionalaren termino generikoak egokitzen ditu, gaur egungo munduak berezkoa duen moduan. Kontu hori argituta, ekin diezaiogun.

Azkuna Zentroa: ¿Por qué visitar la exposición?

castillo/corrales: Esta exposición reúne a algunos de los más destacados jóvenes artistas de nuestro tiempo y muestra una serie de obras de arte históricamente certificadas de los últimos quince años. Ofrece una cuidadosa disposición de obras de arte elaboradas en muy diversos formatos – vídeos, esculturas, fotografías, instalaciones e interpretaciones – que el espectador observará en silencio y con admiración, y que desencadenarán momentos de intensa actividad mental dando lugar a conversaciones apasionadas que se alargarán durante la noche en bares, cenas sociales o en el propio hogar.

Az: ¿Qué va a encontrar el visitante en la exposición?

c/c: Si lo que buscas son obras de arte que te ayuden a comprender las condiciones de vida en este momento abrumadoramente presente, suspende la búsqueda – **fluxesfeverfuturesfiction** te ofrece lo que tratas de encontrar.

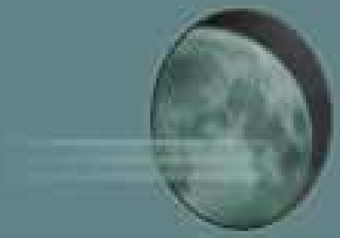
Economía, sexualidad, historia, poder, tecnología, depresión, infecciones, precariedad y pérdidas constituyen algunos de los temas que se exploran en esta señalada exposición colectiva en AzkunaZentroa.

Qué día para estar vivo.

Az: ¿Quién participa?

c/c: fluxesfeverfuturesfiction combina los idiomas de lo personal con lo abstracto y armoniza los términos genéricos de lo comercial y lo institucional, algo propio del mundo en el que vivimos hoy en día. Ahora que hemos aclarado esta cuestión, pasemos a la acción.

ARTEA ETA KULTURA
ARTE Y CULTURA



ZINEMATEKA / CINE
ARTE BIZIAK / ARTES EN VIVO
ARTE ETA EZAGUTZA / ARTE Y CONOCIMIENTO
PROGRAMAK ETA JAIALDIAK / PROGRAMAS Y FESTIVALES

© Camille Blatrix

fluxesfeverfuturesfiction

Otsailaren 11tik maiatzaren 8ra
Del 11 de febrero al 8 de mayo

Erakusketa Aretoa
Sarrera dohainik
Astelehenetan itxita
Asteartetik ostegunera eta igandeetan: 11:00etatik 20:00etara
Ostiraletan, larunbatetan, jaiegunetan eta jaiegun-bezperetan: 11:00etatik 21:00etara

Sala de Exposiciones
Entrada libre
Lunes cerrado
De martes a jueves y domingos: 11:00-20:00h
Viernes, sábados, festivos y vísperas de festivo: 11:00-21:00h

Artistak Artistas

CAMILLE BLATRIX
NINA CANELL
PAUL CHAN
JUNE CRESPO
ABRAHAM CRUZVILLEGAS
MELANIE GILLIGAN
NINA KÖNNEMANN
JEAN-LUC MOULÈNE
SIDSEL MEINECHE HANSEN
PABLO MARTE
GEORGIE NETTELL & MORAG KEIL
JASON SIMON

ERAKUSKETA EXPOSICIÓN

Otsailak, 11
fluxesfeverfuturesfiction
erakusketaren inaugurazioa

ERAKUSKETA ARETOA
19:30 Inaugurazioa
20:00 Pablo Marteren performancea
20:30 Koktela

KULTUREN ATARIA
21:30 Kontzertuak:
› Lili Reynaud-Dewar & Nicolas Murer
'My epidemic (small modest bad
blood opera)'
› Violent Quand On Aime

11 de febrero
Inauguración de la exposición
fluxesfeverfuturesfiction

SALA DE EXPOSICIONES
19:30h Inauguración
20:00h Performance de Pablo Marte
20:30h Cocktail

ATRIO DE LAS CULTURAS
21:30h Conciertos:
› Lili Reynaud-Dewar & Nicolas Murer
'My epidemic (small modest bad
blood opera)'
› Violent Quand On Aime

castillo/corrales (Thomas Boutoux, Joachim Hamou, Benjamin Thorel) komisarioek Azkuna Zentroan antolatutako **fluxesfeverfuturesfiction** erakusketak gure bizitzetan eta egungo ohituretan eragina duten boterezko harreman ekonomikoetan dauden aldaera eta aukera ugariak ditu aztergai. Alabaina, ez ditu kontuan hartzen ekonomiaren agerpen inflazionista hori sistema bat, osotasun bat, gero eta handiagoa den eta atzeman eta erregistratu behar den abstrakzio bat bezala hartzeko asmoak, eta eztabaidatu ere egiten du logika hori. Horren ordez, erakusketak ondorio eta kopuru ekonomikoen irudikapen eta gauzatze soilak erakutsi nahi ditu, eragina baitute gaur egungo munduan bizitza arrunteko baldintzetan.

fluxesfeverfuturesfiction erakusketan parte hartzera gonbidatutako artistak lanean aritu dira, ekonomia politiko modernoaren esparruko diskurtsoetan lantzen diren auzi zabal eta sistemikoei buruzko elkarrizketetan sartzen eta haietatik ateratzen. Haien lanetan, lehen planoan jarri eta zehaztu dituzte oraingo une honetan aurrez aurre ditugun bizipenetako praktiken alderdi pertsonalak, afektiboak, gorputzekoak, irudimenekoak edota praktikoak.

Sistemakarazoekproduktuekpresentziakharremaneklogikakgaurelkarbesarkatzen dutenean zer esaten du hizkuntzak?

La exposición **fluxesfeverfuturesfiction** comisariada por **castillo/corrales** (Thomas Boutoux, Joachim Hamou, Benjamin Thorel) en Azkuna Zentroa, aborda la gran cantidad de variedades y variantes en las relaciones económicas de poder que afectan a nuestras vidas y costumbres actuales. Pero ignora cualquier pretensión e incluso debate la lógica de abrazar esta presencia inflacionista de la economía como un sistema, un todo, una abstracción cada vez mayor que debe ser capturada y registrada. En su lugar, la exposición pretende mostrar representaciones y materializaciones austeras de las cifras y las consecuencias económicas que ejercen un efecto sobre las condiciones de la vida corriente en el mundo contemporáneo.

Los artistas invitados a participar en **fluxesfeverfuturesfiction** han estado trabajando entrando y saliendo de conversaciones sobre las cuestiones amplias y sistémicas que se abordan en los discursos del ámbito de la economía política moderna. En sus trabajos han optado por presentar en primer plano y por especificar las dimensiones personales, afectivas, corporales, imaginativas o prácticas de nuestras experiencias de vida en este momento abrumadoramente presente.

Cuando el sistemaproblemasproductospresenciarelacioneslogicahoyseabrazan ¿qué dice el idioma?

MARTXOA
MARZO

2016

Az

Azkuna Zentroa

AlhóndigaBilbao

www.azkunazentroa.com

Argazkia Fotografía: Maite Arberas

ERAKUSKETA EXPOSICIÓN

fluxesfeverfuturesfiction

castillo/corrales
Otsailaren 11tik maiatzaren 8ra Del 11 de febrero al 8 de mayo

Erakusketa Aretoa
Sarrera dohainik
Astelehenetan itxita
Asteartetik ostegunera eta igandeetan:
11:00etatik 20:00etara
Ostiraletan, larunbatetan, jaiegunetan
eta jaiegun-bezperetan: 11:00etatik 21:00etara

Sala de Exposiciones
Entrada libre
Lunes cerrado
De martes a jueves y domingos:
11:00-20:00h
Viernes, sábados, festivos y
vísperas de festivo: 11:00-21:00h

fluxesfeverfuturesfiction erakusketak oraina du hizpide, gure gizartea, gure existentzia ulertzeko funtsezkoa den osagai bat, hala nola ekonomia. Gurea bezalako gizarte kapitalista batean, ekonomia toki eta une oro dago agerian. Gure ohiturek eta jokabideek ekonomia dute jomuga eta ekonomiaren mende daude.

Erakusketa honetan parte hartzera gonbidatutako artistek ekonomia eta politika modernoaren esparruko diskurtsoetan aztertzen diren auziak landu dituzte. Haien lanetan, lehen planoan jarri eta zehaztu dituzte oraingo une honetan ditugun bizipenetako alderdi pertsonalak, afektiboak, gorputzekoak, irudimenekoak edota praktikoak.

La exposición fluxesfeverfuturesfiction nos habla del presente, de nuestra sociedad, de un elemento que se ha convertido en fundamental para entender nuestro existir como es la economía. En una sociedad capitalista como la nuestra, la economía está presente en todo momento y lugar. Nuestras costumbres y modos de actuar están dirigidos y supeditados a ella.

Las y los artistas invitados a participar en esta exposición han trabajado sobre las cuestiones que se abordan en los discursos del ámbito de la economía y la política moderna. En sus trabajos analizan y presentan las dimensiones personales, afectivas, corporales, imaginativas o prácticas de nuestras experiencias de vida en el momento actual.

Artistak Artistas

Camille Blatrix, Nina Canell, Paul Chan, June Crespo, Abraham Cruzvillegas, Melanie Gilligan, Pablo Marte, Sidsel Meineche Hansen, Morag Keil y Georgie Nettell, Nina Könnemann, Jean-Luc Moulène, Jason Simon

fluxesfeverfuturesfiction fluxesfeverfuturesfiction fluxesfeverfuturesfiction fluxesfeverfuturesfiction fluxesfeverfuturesfiction fluxesfeverfuturesfiction

fluxesfeverfuturesfiction fluxesfeverfuturesfiction fluxesfeverfuturesfiction fluxesfeverfuturesfiction fluxesfeverfuturesfiction fluxesfeverfuturesfiction

fluxesfeverfuturesfiction
LABS

Erakusketaren inguruko programazio didaktikoa

Zer da ekonomia? Zerbait zehatza al da? Eusteko moduko zerbait? Gure harremanak eraiki eta abiarazten dituen kola al da? Zientzia fikzioa al da? Mamu bat, gatazka ororen iturria...? Baina zenbat yen japoniar dira 5€? Eta zuk niretzat lan egingo zenuke? Zure ustez zenbat balio duzu? 'fluxesfeverfuturesfiction' erakusketak gure bizitzetan eta egungo ohituretan eragina duten botere-harreman ekonomikoetan dauden aldaera eta aukera ugariak ditu aztergai. Azkuna Zentroak proposamen pedagogiko bat du erakusketa honetarako hausnar egin dezagun ekonomiaren eta geure esperientzia pertsonalen artean dagoen harreman konplexuari buruz. Jarduera ikastetxeekin hitzartuta eta 12 eta 28 urte arteko ikasleei zuzenduta dago.

Ostiralak, 2016ko martxoak 4, 11 eta 18
Ostiralak, 2016ko apirilak 8, 15, 22 eta 29
Ostiralak, 2016ko maiatzak 6
10:00etatik 11:30era eta 12:00etatik 13:30era
Hizkuntza: Euskaraz eta/edo gaztelaniaz
Informazioa eta erreserbak:
azkunazentroa@azkunazentroa.com - 944 014 014

Programación didáctica en torno a la exposición

¿Qué es la economía? ¿Es algo concreto? ¿Algo que podemos asir? ¿Es un pegamento que construye y hace fluir nuestras relaciones? 'fluxesfeverfuturesfiction' aborda la gran cantidad de variedades y variantes en las relaciones económicas de poder que afectan a nuestras vidas y costumbres actuales. Azkuna Zentroa ofrece una propuesta pedagógica para esta exposición en la que, desde la práctica artística, se reflexiona sobre la compleja relación entre la economía y nuestras experiencias personales. Actividad concertada con centros escolares y está dirigida a alumnado de 12 a 18 años.

Viernes, 4-11-18 de marzo de 2016
Viernes, 8-15-22-29 de abril de 2016
Viernes, 6 de mayo de 2016
De 10:00 a 11:30h y de 12:00 a 13:30h
Idioma: Euskera y/o castellano
Información y reservas:
azkunazentroa@azkunazentroa.com
944 014 014

CICLO DE
ZINE

'fluxesfeverfuturesfiction' erakusketaren garapenaren barruan, Azkuna Zentroak 2016ko apirilean hainbat proiekzio eskainiko ditu non film esperimentalak, dokumentalak eta artisten bideoak ikusi ahal izango diren. Lan hauek ez dira inoiz `industria zinematografikoan´ ikusi. Egile bakoitzak bere ekonomia asmatu du – finantzia eta narratiba arloan, baita hitz bisualak zein politikoak ere- eta hauek ezusteko balore orijinalak sortzen dituzte lanean, emozioetan eta denboran egindako inbertsioan. Horrek irudi animatuak hartzen dituen ikuskizun honen esentzia suposatzen du.

Como desarrollo de la exposición 'fluxesfeverfuturesfiction', Azkuna Zentroa ofrecerá en abril de 2016 una serie de proyecciones que reunirán películas experimentales, documentales y vídeos de artistas. Ninguno de estos trabajos se ha producido en el marco de la denominada 'industria cinematográfica'. Puesto que sus autores han inventado su propia economía –en términos tanto financieros, como narrativos, visuales y políticos– aportan valores inesperados y originales a la inversión realizada en trabajo, emoción y tiempo, lo que constituye la esencia del espectáculo propio de las imágenes animadas.

Egitaraua Programa

The Forgotten Space (2010)
Alan Sekula & Noel Burch

Trail of the Spider (2008)
Anja Kirschner & David Panos

The Poundbury Horror
Yuki Higashino

Sommerleute (2009) + Bann (2012)
Nina Könnemann

Dreams that money can buy (1947)
Hans Richter

Hamlet in the Rented World (A Fragment) Jack Smith

Orchard document: May I help you (2005-2006)
Andrea Fraser & Jeff Preiss

APIRILA
ABRIL

2016

Az
Azkuna Zentroa
AlhóndigaBilbao

www.azkunazentroa.com

IKUSKIZUNA ESPECTÁCULO

STOCKHOLMEKO SINDROMEA
SÍNDROME DE ESTOCOLMO

Apirilak 23 de abril 22:00

Azken edizioan estreinaldia izan ondoren, aurten ere 'Stockholmeko sindromea' izango dugu Gutun Zurian. Eszena- eta idazkuntza-arloko artistek mahai-zapia eta mahaia partekatuko dituzte, musika eta talk show-a zuzenean bateratzen dituen ikuskizunean.
Berbena-argiz girotutako lagunarteko afari honetan, eguneroko era guztietako gaiak azaltzen eta eztabaidatzen dira, umorez eta itzulingururik gabe, hausnarketa horiek musikaz laguntzen dituzten zuzeneko kantuekin batera.

Tras el estreno en la última edición, este año vuelve el 'Síndrome de Estocolmo' a Gutun Zuria. Artistas de la escena y la escritura comparten mantel y mesa en un espectáculo que aúna música y talk show en directo. En esta cena de amigos, surgen y se debaten todo tipo de cuestiones cotidianas, con humor y sin tapujos, acompañadas de canciones en directo que ponen música a estas reflexiones.

ZINEMA CINE

ZINEMATEKA:
DELITUA / EL DELITO

Apirilak 20-21 / 27-28 de abril

Azkuna Zentroko Zinematekak ziklo berezia eskainiko du Gutun Zuriaren edizio honetan, krimena, mafia eta espioitza aztertzen dituzten filmekin. Ziklo honetan, film guztiak jatorrizko bertsioan proiektatuko dira.

La Zinemateka de Azkuna Zentroa programa en esta edición de Gutun Zuria, un ciclo especial con films que abordan el crimen, la mafia y el espionaje. Todas las películas de este ciclo son en versión original subtitulada.

Apirilak 20 de abril 17:30 **/ Apirilak 21** de abril 19:45
MISSING (1982) Costa-Gavras DVD 122'

Apirilak 20 de abril 19:45 **/ Apirilak 21** de abril 17:30
SYRIANA (2005)
Stephen Gaghan DVD 125'

Apirilak 27 de abril 17:30 **/ Apirilak 28** de abril 19:00
GOMORRA (2008)
Matteo Garrone DVD 135'

Apirilak 27 de abril 20:00 **/ Apirilak 28** de abril 17:30
POULET AU VINAIGRE (1985)
Claude Chabrol 35 mm 110'

fluxesfeverfuturesfiction

castillo/corrales
Otsailaren 11tik maiatzaren 8ra Del 11 de febrero al 8 de mayo

Erakusketa Aretoa
Sarrera dohainik
Astelehenetan itxita
Asteartetik ostegunera eta igandeetan:
11:00etatik 20:00etara
Ostiraletan, larunbatetan, jaiegunetan
eta jaiegun-bezperetan: 11:00etatik 21:00etara

Sala de Exposiciones
Entrada libre
Lunes cerrado
De martes a jueves y domingos:
11:00-20:00h
Viernes, sábados, festivos y
vísperas de festivo: 11:00-21:00h

fluxesfeverfuturesfiction erakusketak oraina du hizpide, gure gizartea, gure existentzia ulertzeko funtsezkoa den osagai bat, hala nola ekonomia. Gurea bezalako gizarte kapitalista batean, ekonomia toki eta une oro dago agerian. Gure ohiturek eta jokabideek ekonomia dute jomuga eta ekonomiaren mende daude.

Erakusketa honetan parte hartzera gonbidatutako artistek ekonomia eta politika modernoaren esparruko diskurtsoetan aztertzen diren auziak landu dituzte. Haien lanetan, lehen planoan jarri eta zehaztu dituzte oraingo une honetan ditugun bizipenetako alderdi pertsonalak, afektiboak, gorputzekoak, irudimenekoak edota praktikoak.
Komisarioak: castillo/corrales

La exposición fluxesfeverfuturesfiction nos habla del presente, de nuestra sociedad, de un elemento que se ha convertido en fundamental para entender nuestro existir como es la economía. En una sociedad capitalista como la nuestra, la economía está presente en todo momento y lugar. Nuestras costumbres y modos de actuar están dirigidos y supeditados a ella.

Las y los artistas invitados a participar en esta exposición han trabajado sobre las cuestiones que se abordan en los discursos del ámbito de la economía y la política moderna. En sus trabajos analizan y presentan las dimensiones personales, afectivas, corporales, imaginativas o prácticas de nuestras experiencias de vida en el momento actual.
Comisariado: castillo/corrales

Artistak Artistas

Camille Blatrix, Nina Canell, Paul Chan, June Crespo, Abraham Cruzvillegas, Melanie Gilligan, Pablo Marte, Sidsel Meineche Hansen, Morag Keil y Georgie Nettell, Nina Könnemann, Jean-Luc Moulène, Jason Simon

ever fiction
fluxes feverfuturesfiction
fluxesfever futuresfiction
fluxes feverfuturesfiction
fluxesfeverfutures fiction

PROGRAMAZIO DIDAKTIKOA

ERAKUSKETAREN INGURUAN

Zer da ekonomia? Zerbait zehatza al da? Eusteko moduko zerbait? Gure harremanak eraiki eta abiarazten dituen kola al da? 'fluxesfeverfuturesfiction' erakusketak gure bizitzetan eta egungo ohituretan eragina duten botere-harreman ekonomikoetan dauden aldaera eta aukera ugariak ditu aztergai. Azkuna Zentroak proposamen pedagogiko bat du erakusketa honetarako hausnar egin dezagun ekonomiaren eta geure esperientzia pertsonalen artean dagoen harreman konplexuari buruz. Jarduera ikastetxeekin hitzartuta eta 12 eta 28 urte arteko ikasleei zuzenduta dago.

XYZ proiektuak (Maider Urrutia & Igor de Quadra) asmatutako eta garatutako programa

Ostiralak, 2016ko apirilak 8, 15, 22 eta 29
Ostiralak, 2016ko maiatzak 6
10:00etatik 11:30era eta 12:00etatik 13:30era
Hizkuntza: Euskaraz eta/edo gaztelaniaz
Informazioa eta erreserbak:
azkunazentroa@azkunazentroa.com - 944 014 014

PROGRAMACIÓN DIDÁCTICA

EN TORNO A LA EXPOSICIÓN

¿Qué es la economía? ¿Es algo concreto? ¿Algo que podemos asir? ¿Es un pegamento que construye y hace fluir nuestras relaciones? 'fluxesfeverfuturesfiction' aborda la gran cantidad de variedades y variantes en las relaciones económicas de poder que afectan a nuestras vidas y costumbres actuales. Azkuna Zentroa ofrece una propuesta pedagógica para esta exposición en la que, desde la práctica artística, se reflexiona sobre la compleja relación entre la economía y nuestras experiencias personales. Actividad concertada con centros escolares y está dirigida a alumnado de 12 a 18 años.

Programa ideado y desarrollado por el proyecto XYZ (Maider Urrutia & Igor de Quadra)

Viernes, 8-15-22-29 de abril de 2016
Viernes, 6 de mayo de 2016
De 10:00 a 11:30h y de 12:00 a 13:30h
Idioma: Euskera y/o castellano
Información y reservas:
azkunazentroa@azkunazentroa.com

'INDUSTRIALGIE'

PERFORMANCE-EGILEA: PABLO MARTE

Erakusketa dagoen bitartean, Pablo Martek aldian behin biltzen da aktore-talde batekin, 'Industrialgie' izeneko filma ekoitzi eta probasaioak egiteko. Lan horrek erakusketa-areto batean itxita bizi diren lagun-talde bat du aztergai; lagun horiek naufragoak dira nola edo hala, eta aretoa bera lagun horiek inguratzen dituen itsaso ezin zabalago baten moduko zerbait da. Ohiko lan-saioez gain, apirilaren 6an, taldeak filmazioa eta probasaioak zabalduko ditu, eta lanean ari den jendearen antzezpen gisa eskainiko dizkie ikusleei

Apirilak 6 18:30 – 19:30
Erakusketa Aretoa
Sarrera dohainik

PERFORMANCE DE PABLO MARTE

Durante la exposición, Pablo Marte se reúne periódicamente con un grupo de actores para ensayar y producir el film titulado 'Industrialgie'. Este trabajo trata de un grupo de personas que viven encerradas en una sala de exposiciones. Son, de algún modo, náufragos, y la sala misma es contemplada como una suerte de mar inmenso que les rodea. Además de las sesiones regulares de trabajo, el 6 de abril este equipo abre al público los ensayos y la filmación como una representación de gente trabajando.

6 de abril 18:30 – 19:30h
Sala de Exposiciones
Entrada libre

ZINEMA ZIKLOA

'fluxesfeverfuturesfiction' erakusketaren garapenaren barruan, Azkuna Zentroak 2016ko apirilean hainbat proiekzio eskainiko ditu non film esperimentalak, dokumentalak eta artisten bideoak ikusi ahal izango diren.

Sarrerak: Zinemako txarteldegian eta www.golem.es helbidean / + info: www.azkunazentroa.com orrian

CICLO DE CINE

Como desarrollo de la exposición 'fluxesfeverfuturesfiction', Azkuna Zentroa ofrecerá en abril de 2016 una serie de proyecciones que reunirán películas experimentales, documentales y vídeos de artistas.

Entradas: Taquillas de Cines Golem Alhóndiga y en www.golem.es / + info: www.azkunazentroa.com

EGITARAUA PROGRAMA

Apirilak. 6, 13 de abril 17:30

17.30
THE FORGOTTEN SPACE (2010)
Alan Sekula & Noel Burch Documental. DVD. 112'

TRAIL OF THE SPIDER (2008)
Anja Kirschner & David Panos 54'

20:00
THE POUNDBURY HORROR
Yuki Higashino 21'

SOMMERLEUTE (2009) + BANN (2012)
Nina Könnemann

Apirilak. 7, 14 de abril

17:30
DREAMS THAT MONEY CAN BUY (1947)
Hans Richter DVD 80'

HAMLET IN THE RENTED WORLD (A FRAGMENT)
Jack Smith 16mm

20:00
Orchard document:
MAY I HELP YOU (2005-2006)
Andrea Fraser & Jeff Preiss
16 mm transferido a DVD